

PATENTTI- JA REKISTERIHALLITUS

PÄÄTÖS PATENTINHALTIJALLE - PATENTTI KUMOTAAN  
VÄITTEEN JOHDOSTA

22.05.2018

Berggren Oy  
Visiokatu 1  
FI-33720 Tampere  
FINLAND

**Patentti nro** 125645  
**Patenttihakemus nro** 20135276  
**Luokka** **B66C 13/12** (2006.01) / MAY  
**Patentinhaltija** John Deere Forestry Oy  
**Asiamies** Berggren Oy  
**Asiamiehen viite** TP110248/ER  
**Väitteentekijä(t)** Ponsse Oyj

Patentin numero ja luokka on mainittava kirjelmässänne PRH:lle.

Patentti- ja rekisterihallitus on tutkinut yllä mainittua patenttianne vastaan esitetyn väitteen. Patentti- ja rekisterihallitus harkitsee oikeaksi kumota patentin patenttilain 25 §:n 1 momentin 1 kohdan nojalla seuraavilla perusteilla:

## PÄÄTÖKSEN PERUSTEENA OLEVAT ASIAKIRJAT

### Väite

Väitteentekijä Ponsse Oyj on väitteessään vaatinut patentin FI 125645 B kumoamista kokonaisuudessaan, koska

- patenttivaatimukset eivät täytä patenttilain 2 §:n mukaisia patentoitavuuden ehtoja uutuuden ja olennaisen eron suhteen verrattuna siihen, mikä on tullut tunnetuksi ennen patentin tekemispäivää ja koska
- patentti tarkoittaa keksintöä, jota ei ole esitetty niin selvästi, että alan ammattimies voi sen perusteella käyttää keksintöä.

### Viitejulkaisut

Väitteen tueksi esitetyt julkaisut:

- D1: FI 111070 B (KIDDE IND INC [US]) 30 toukokuu 2003 (30.05.2003)  
D2: DE 3525332 A1 (KABELSCHLEPP GMBH [DE]) 29 tammikuu 1987 (29.01.1987)  
D3: US 2003205547 A1 (DUPRE HENRI R M [FR] et al.) 06 marraskuu 2003 (06.11.2003)  
D4: US 5924837 A (PASSMANN CHRISTOPH [DE]) 20 heinäkuu 1999 (20.07.1999)  
D5: US 4129277 A (TENNISWOOD DAVID M) 12 joulukuu 1978 (12.12.1978)  
D6: US 4255076 A (SVENNING SVEN) 10 maaliskuu 1981 (10.03.1981)  
D7: US 6416022 B1 (CRESPI GILBERTO [IT]) 09 heinäkuu 2002 (09.07.2002)  
D8: Harvesterin teleskooppinosturin puomin uudelleensuunnittelu, Diplomityö, Leivo, Jami, Lappeenrannan teknillinen korkeakoulu, Konetekniikan osasto, 1999  
D9: Varaosa- ja käyttöohjekirja: Teleskooppisen puomikokoonpano HN200  
D10: Konetiedot julkisesti esillä olleista koneista varaosakuvineen ja toimitustietoineen, tullut julkiseksi koneen toimittamisen ja julkisen käytön yhteydessä vuonna 2000  
D11: <http://www.eilbote-online.com/artikel/metko-2004-finnische-forsttechnik-live-vorgefuehrt-209/>, artikkeli nosturin HN200 julkisen käytön ajankohdasta ennen patentin 125645 tekemispäivää

**Postiosoite** Patentti- ja rekisterihallitus  
00091 PRH

**Käyntiosoite** Sörnäisten rantatie 13 C  
Helsinki

**Puhelin** 029 509 5000

**Pankki** Nordea Bank Ab (publ)  
FI97 1660 3000 1042 27  
NDEAFIHH

OP Yrityspankki Oyj  
FI47 5000 0120 2535 79  
OKOYFIHH

Danske Bank Oyj  
FI34 8919 9710 0007 32  
DABAFIHH

## Patentinhaltijan ja väitteentekijän lausumat

30.09.2016 vastaanotettu väite  
 04.04.2017 vastaanotettu patentinhaltijan lausuma  
 19.07.2017 vastaanotettu väitteentekijän lausuma  
 01.11.2017 vastaanotettu patentinhaltijan lausuma

## Päätöksen kohteena olevat patenttivaatimukset

Päätöksen kohteena ovat 31.12.2015 myönnetyn patentin FI 125645 B itsenäiset patenttivaatimukset 1, 15 ja 16 sekä epäitsenäiset patenttivaatimukset 2-14.

Itsenäiset patenttivaatimukset:

- Teleskooppinen puomikokoonpano (15c), jossa on ainakin kaksi puomiosaa (20, 21), käsittäen:
  - ulkopuomiosan (20), ja
  - sisäpuomiosan (21), joka on liikuteltavissa pituussuuntaan ulkopuomiosan (20) sisällä,
  - sisäpuomiosan ulompi seinärakenne (21c),
  - ulkopuomiosan sisäpuolinen seinärakenne (20c), joka on vastapäätä ulompaa seinärakennetta (21c), ja jolloin ulompi seinärakenne (21c) ja sisäpuolinen seinärakenne (20c) määrittävät niiden väliin kanavan (30), joka ulottuu pituussuuntaan puomikokoonpanon (15c) sisällä, ja
  - taipuisan energiansiirtoketjun (24), jonka sisään letkut, kaapelit tai vastaavat ovat sijoitettuna ja joka on taittavissa itsensä päälle ja taittavissa auki kun sisäpuomiosa (21) liikkuu ulkopuomiosan (20) sisällä, ja jolla on ensimmäinen osuus (24a), joka liikkuu sisäpuomiosan sisemmän pään (21a) mukana ja jota seuraa kaareutuva toinen osuus (24b), jota seuraa kolmas osuus (24c), joka on mainitussa kanavassa (30) ja ulottuu pituussuuntaan puomikokoonpanon (15c) sisällä,

**tunnettu** siitä, että puomikokoonpano käsittää lisäksi:

- ainakin yhden tuen (22), joka liikkuu sisäpuomiosan sisemmän pään (21a) mukana ja tukee sisäpuomiosan sisemmän pään (21a) vasten sisäpuolista seinärakennetta (20c), ja lisäksi kyseinen ainakin yksi tuki (22) on sijoittuneena sivusuuntaan suhteessa energiansiirtoketjuun (24), ja lisäksi kyseinen ainakin yksi tuki (22) rajaa yhtä tai useampaa aukkoa (40), jonka läpi energiansiirtoketjun kolmas osuus (24c) kulkee kun sisäpuomiosa (21) liikkuu ulkopuomiosan (20) sisällä.

15. Nivelöity nostopuomi, **tunnettu** siitä, että nivelöity nostopuomi käsittää jonkin patenttivaatimuksen 1 – 14 mukaisen teleskooppisen puomikokoonpanon.

16. Liikkuva työkone, erityisesti metsätyökone, jossa on nivelöity nostopuomi, **tunnettu** siitä, että nivelöity nostopuomi käsittää jonkin patenttivaatimuksen 1 – 14 mukaisen teleskooppisen puomikokoonpanon.

## PÄÄTÖKSEN PERUSTELUT

### Uutuus ja olennainen ero (keksinnöllisyys) (PatL 25 § 1 mom. 1 kohta; PatL 2 §)

#### Uutuus

Väitekäsittelyn yhteydessä esitetyistä julkaisuista D1-D10 lähintä tekniikan tasoa edustaa väitteentekijän esittämä julkaisu D1.

Julkaisussa D1 (sivu 6, rivi 11 - sivu 7, rivi 24, kuvat 1-5, 7, 8, 10, 18) on kuvattu (alla sulkeissa olevat viittaukset koskevat tätä julkaisua) teleskooppinen puomikokoonpano (1, 1a, 1b), jossa on ainakin kaksi

<b>Postiosoite</b>	Patentti- ja rekisterihallitus 00091 PRH	<b>Käyntiosoite</b>	Sörnäisten rantatie 13 C Helsinki	<b>Puhelin</b>	029 509 5000
<b>Pankki</b>	Nordea Bank Ab (publ) FI97 1660 3000 1042 27 NDEAFIHH		OP Yrityspankki Oyj FI47 5000 0120 2535 79 OKOYFIHH		Danske Bank Oyj FI34 8919 9710 0007 32 DABAFIHH

puomiosaa (1a, 1b, 1c), käsittäen:

- ulkopuomiosan (1a), ja
- sisäpuomiosan (1b), joka on liikuteltavissa pituussuuntaan ulkopuomiosan (1a) sisällä (sivu 7, rivit 22-24, kuvat 3, 4, 7),
- sisäpuomiosan (1b) ulompi seinärakenne (kuvio 5),
- ulkopuomiosan (1a) sisäpuolinen seinärakenne, joka on vastapäätä ulompaa seinärakennetta (kuvio 5), ja jolloin ulompi seinärakenne ja sisäpuolinen seinärakenne määrittävät niiden väliin kanavan (16), joka ulottuu pituussuuntaan puomikokoonpanon (1) sisällä, ja
- taipuisan energiansiirtoketjun (10), jonka sisään letkut, kaapelit tai vastaavat ovat sijoitettuna ja joka on taitettavissa itsensä päälle ja taitettavissa auki kun sisäpuomiosa (1b) liikkuu ulkopuomiosan (1a) sisällä, ja jolla on ensimmäinen osuus (10a), joka liikkuu sisäpuomiosan sisemmän pään mukana ja jota seuraa kaareutuva toinen osuus (10c), jota seuraa kolmas osuus (10b), joka on kanavassa (16) ja ulottuu pituussuuntaan puomikokoonpanon (1) sisällä.

Puomikokoonpano käsittää lisäksi:

- ainakin yhden tuen (17), joka liikkuu sisäpuomiosan sisemmän pään (kuvat 10, 18) mukana ja tukee sisäpuomiosan sisemmän pään (kuvio 18, kohta (17)) vasten sisäpuolista seinärakennetta (1a, 14). Osa (14a) voidaan lukea osaksi seinärakennetta, koska se on hitsattu puomiosan sivuseinän sisäpintaan kohdassa (14b) ja alaseinän sisäpintaan kohdassa (14c) (D1, sivu 7, rivit 11-13). Lisäksi kyseinen ainakin yksi tuki (17) on sijoittuneena sivusuuntaan suhteessa energiansiirtoketjuun (10) (tuki (17) sijoittuneena molemmin puolin energiansiirtoketjua (10)), ja lisäksi kyseinen ainakin yksi tuki (17) rajaa yhtä tai useampaa aukkoa (tukien 17 välinen alue), jonka läpi energiansiirtoketjun kolmas osuus (10b) kulkee kun sisäpuomiosa (1b) liikkuu ulkopuomiosan (1a) sisällä. Patenttivaatimuksen 1 kaikki piirteet käyvät siten ilmi julkaisusta D1, minkä vuoksi patenttivaatimuksen 1 kohde ei ole uusi.

Julkaisusta D1 (sivu 6, rivi 11 - sivu 7, rivi 24, kuvat 1-5, 7, 8, 10, 18) tunnetaan myös teleskooppinen puomikokoonpano, joka käsittää tukia (17) ainakin kaksi, ja lisäksi kyseinen yksi tai useampi aukko (tukien 17 välinen alue) sijoittuu ainakin kahden tuen (17) väliin. Kyseinen tuki on konfiguroitu liukumaan sisäpuolista seinärakennetta (1a, 14) pitkin ja on laatta (17) (D1, sivu 7, rivit 22-24). Lisäksi sisäpuoliseen seinärakenteeseen on kiinnitetty ainakin yksi elementti (14), jota pitkin tuista (17) ainakin yksi liikkuu ja joka ulottuu pituussuuntaan puomikokoonpanon (1a) sisällä. Sisäpuoliseen seinärakenteeseen (1a) on kiinnitetty (14b, 14c) ainakin yksi elementti (14a), jota pitkin tuista (17) ainakin yksi liikkuu ja joka ulottuu pituussuuntaan puomikokoonpanon (15c) sisällä. Elementti (14a) on liukulaakeri, koska tuki (17) liikkuu sen päällä. Täten epäitsenäisissä patenttivaatimuksissa 2-5 esitetyt määritteet käyvät ilmi julkaisusta D1. Epäitsenäisten patenttivaatimusten 2-5 kohteet eivät siten ole uusia.

Julkaisusta D1 (sivu 6, rivi 11 - sivu 7, rivi 24, kuvat 1-5, 7, 8, 10, 18) tunnetaan myös teleskooppinen puomikokoonpano, joka käsittää lisäksi ainakin yhden elementin (ks. kuvio 4, alin kuva, puomin 1a vasemman pään alapinta; kuvio 18, keskimmäinen kuva, puomin 1a pään alapinta), joka on kiinnitetty ulkopuomiosan (1a) ulompaan päähän ja jota vasten sisäpuomiosa (1b) on tuettuna ja konfiguroitu liukumaan kun sisäpuomiosa (1b) liikkuu ulkopuomiosan (1a) sisällä. Lisäksi teleskooppinen puomikokoonpano (D1, kuvio 18) käsittää ohjaimen (14, 16), joka tukee sivusuunnassa energiansiirtoketjun kolmatta osuutta (10b) ja on sijoittuneena kanavaan (16) ja ulottuu pituussuuntaan puomikokoonpanon (1a) sisällä. Ohjain (14, 16) kulkee aukon (tukien 17 välinen alue) läpi. Ohjain (14, 16) on muodoltaan U-muoto, joka käsittää seinät (14a), jotka määrittävät väliinsä ohjauskanavan (16), johon energiansiirtoketjun kolmas osuus (10b) sijoittuu. Täten epäitsenäisissä patenttivaatimuksissa 9, 11, 12, 13 esitetyt määritteet käyvät ilmi julkaisusta D1. Epäitsenäisten patenttivaatimusten 9, 11, 12, 13 kohteet eivät siten ole uusia.

Koska mistään julkaisusta ei käy ilmi teleskooppista puomikokoonpanoa, joka täyttäisi sekä itsenäisen patenttivaatimuksen 1 määritteet että epäitsenäisten patenttivaatimusten 6, 7, 8, 10 ja 14 lisämääritteet, epäitsenäisissä patenttivaatimuksissa 6, 7, 8, 10 ja 14 määritellyt puomikokoonpanot ovat uusia.

Julkaisusta D1 (sivu 6, rivi 11 - sivu 7, rivi 24, kuvat 1-4, 7, 10, 18) tunnetaan ennestään myös nivelöity (2) nostopuomi (1, 4), joka käsittää patenttivaatimuksen 1 mukaisen teleskooppisen puomikokoonpanon, ja joka täyttää kaikki patenttivaatimuksen 15 määritteet. Patenttivaatimuksen 15 kohde ei siten ole uusi.

Julkaisusta D1 (sivu 6, rivi 11 - sivu 7, rivi 24, kuvat 1-4, 7, 10, 18) tunnetaan ennestään myös liikkuva työkonne (3), jonka nivelöity (2) nostopuomi käsittää patenttivaatimuksen 1 mukaisen teleskooppisen puomikokoonpanon, ja joka täyttää kaikki patenttivaatimuksen 16 määritteet. Patenttivaatimuksen 16 kohde

<b>Postiosoite</b>	Patentti- ja rekisterihallitus 00091 PRH	<b>Käyntiosoite</b>	Sörnäisten rantatie 13 C Helsinki	<b>Puhelin</b>	029 509 5000
<b>Pankki</b>	Nordea Bank Ab (publ) FI97 1660 3000 1042 27 NDEAFIHH		OP Yrityspankki Oyj FI47 5000 0120 2535 79 OKOYFIHH		Danske Bank Oyj FI34 8919 9710 0007 32 DABAFIHH

ei siten ole uusi.

Väitteentekijän mukaan julkaisut D9 ja D10 todistavat teleskooppisen puomikokoonpanon julkista käyttöä. Dokumentista D10 käy ilmi, että nosturilla ja harvesteripäällä varustetut moottorityökoneet PONSSE ERGO HS16 ja PONSSE BEAVER on toimitettu asiakkaalle ennen väitteen kohteena olevan patentin tekemispäivää. Dokumentista D9 käy väitteentekijän mukaan ilmi teleskooppisen puomikokoonpanon HN200 rakenne. Mistään dokumentista ei kuitenkaan käy ilmi, että dokumentissa D10 esitettyjen moottorityökoneiden nosturit käsittäisivät dokumentin D9 mukaisen teleskooppisen puomikokoonpanon HN200. Näin ollen dokumenttien D9 ja D10 perusteella ei voida todeta, että patenttivaatimuksen 1 mukainen tuote olisi ollut julkisesti esillä ja yleisön saatavilla ennen väitteen kohteena olevan patentin tekemispäivää.

Mistään julkaisusta D2-D8 ei käy ilmi kaikkia patenttivaatimuksen 1 määritteitä. Julkaisut D2-D8 edustavat yleistä tekniikan tasoa.

### **Keksinnöllisyys**

Patenttivaatimuksen 1 mukainen teleskooppinen puomikokoonpano ei ole uusi eikä se näin ollen eroa olennaisesti tunnetusta tekniikasta.

Epäitsenäisissä patenttivaatimuksissa 2-5, 9 ja 11-13 määritellyt puomikokoonpanot eivät ole uusia eivätkä ne näin ollen eroa olennaisesti tunnetusta tekniikasta.

Epäitsenäisten patenttivaatimusten 6, 7, 8, 10 ja 14 kohteet ovat alan ammattimiehelle ilmeisiä sovellusmuotoja julkaisun D1 opetusten ja alan ammattimiehen yleisen tietämyksen perusteella. Sisäpuomiosaan kiinnitettyä tukirunkoa, ulkopuomiosan sisempään päähän kiinnitettyä suojaavaa koteloa ja irrotettavasti kiinnitettävää ohjainta voidaan pitää alan ammattimiehelle ilmeisinä vaihtoehtoina. Epäitsenäisten patenttivaatimusten 6, 7, 8, 10 ja 14 kohteet eivät sen vuoksi eroa olennaisesti ennestään tunnetusta tekniikasta.

Patenttivaatimuksen 15 mukainen nivelöity nostopuomi ei ole uusi eikä se näin ollen eroa olennaisesti tunnetusta tekniikasta.

Patenttivaatimuksen 16 mukainen liikkuva työkone ei ole uusi eikä se näin ollen eroa olennaisesti tunnetusta tekniikasta.

### **Keksinnön toisinnettavuus (PatL 25 § 1 mom. 2 kohta)**

Yksi väitteentekijän esittämistä väiteperusteista on se, että patentissa kuvattua keksintöä ei ole esitetty niin selvästi, että alan ammattimies voi sen perusteella käyttää keksintöä. Väitteentekijän perustelu liittyy patenttivaatimuksen 1 piirteeseen "...*taipuisan energiansiirtoketjun (24), jonka sisään letkut, kaapelit tai vastaavat ovat sijoitettuna ja joka on taittavissa itsensä päälle ja taittavissa auki kun sisäpuominosa (21) liikkuu ulkopuominosan (20) sisällä...*". Väitteentekijän mukaan patentista (patenttivaatimuksista, selityksestä tai sen tukena olevista kuvista) ei käy ilmi sitä, miten energiansiirtoketju on taittavissa auki. Väitteentekijän mukaan energiasiirtoketjun taittaminen auki tarkoittaa sen taittamista suoraksi.

Patentinhaltija perustelee energiansiirtoketjun taittamista auki siten, että sillä ei tarkoiteta taittamista suoraksi, koska termit "*auki*" ja "*suora*" eivät ole synonyymeja toisilleen, vaan sitä, että energiansiirtoketjun eri osien suhde toisiinsa muuttuu siten, että ensimmäinen osuus ja kolmas osuus ovat vähemmän päällekkäin.

Patentti- ja rekisterihallitus katsoo, että alan ammattimies voi selityksen perusteella ilman kohtuutonta vaivaa ja tutkimustyötä toistaa itsenäisessä patenttivaatimuksessa 1 määritellyn teleskooppisen puomikokoonpanon. Patentin selitysosassa (sivu 8, rivi 37 - sivu 9, rivi 1) määritellään, että "...*energiansiirtoketju 24 on sekä taittavissa itsensä päälle että taittavissa auki kun em. osat [sisäpuomiosia ja ulkopuomiosia] liikkuvat suhteessa toisiinsa*". Tämän perusteella alan ammattimiehelle on selvää, että kun sisäpuomiosia liikkuu ulkopuomiosan sisällä, niin energiansiirtoketju on välillä enemmän ja välillä vähemmän päällekkäin eli taittuneena itsensä päälle tai taittuneen auki. Näin ollen patentin FI 125645 B selitysosaa on niin selvä, että alan ammattimies voi sen perusteella käyttää keksintöä.

<b>Postiosoite</b>	Patentti- ja rekisterihallitus 00091 PRH	<b>Käyntiosoite</b>	Sörnäisten rantatie 13 C Helsinki	<b>Puhelin</b>	029 509 5000
<b>Pankki</b>	Nordea Bank Ab (publ) FI97 1660 3000 1042 27 NDEAFIHH		OP Yrityspankki Oyj FI47 5000 0120 2535 79 OKOYFIHH		Danske Bank Oyj FI34 8919 9710 0007 32 DABAFIHH

**YHTEENVETO PÄÄTÖKSESTÄ**

Koska patenttivaatimuksissa 1, 15 ja 16 määritellyt teleskooppinen puomikokoonpano, nivelöity nostopuomi ja liikkuva työkone eivät ole uusia, patentti FI 125645 B ei täytä PatL 2 §:ssä säädettyjä ehtoja. Näin ollen patentti FI 125645 B kumotaan PatL 25 §:n 1 mom. 1 kohdan nojalla.

**Vanhempi tutkijainsinööri** Antti Heikkilä

**Johtava tutkijainsinööri** Mari Ylönen  
**Puhelin:** 029 509 5000

*Tämä asiakirja on koneellisesti allekirjoitettu.*

Patentti- ja rekisterihallituksen merkintöjä:

Päätös on annettu tiedoksi saantitodistusta vastaan

Päätös on annettu tiedoksi kuuluttamalla Patentti- ja rekisterihallituksen julkaisemassa lehdessä

Päätös on annettu tiedoksi hakijalle/asiamiehelle/lähetille

**Postiosoite** Patentti- ja rekisterihallitus  
00091 PRH

**Pankki** Nordea Bank Ab (publ)  
FI97 1660 3000 1042 27  
NDEAFIHH

**Käyntiosoite** Sörnäisten rantatie 13 C  
Helsinki

OP Yrityspankki Oyj  
FI47 5000 0120 2535 79  
OKOYFIHH

**Puhelin** 029 509 5000

Danske Bank Oyj  
FI34 8919 9710 0007 32  
DABAFIHH